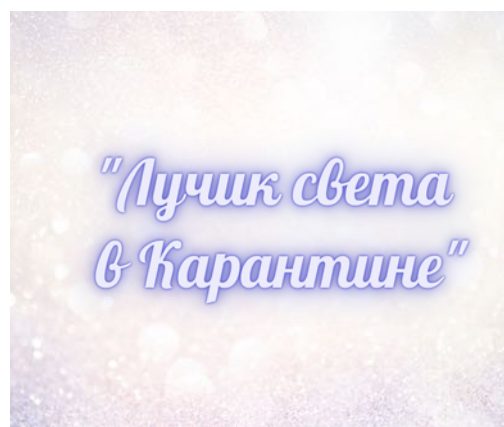




Дорогие наши друзья.

Мы понимаем, что большую часть 2021 мы провели дома, в условиях строгой изоляции. Однако, мы придумали, как поднять всем настроение и закончить этот год на позитивной волне. Мы хотели бы предложить Вам поучаствовать в творческом конкурсе «Лучик Света в Карантине». К участию приглашаются все желающие. Принимаются любые творческие работы – рассказы, рисунки, стихи, коллажи, фото и, даже видео на тему «Лучик Света в Карантине». Главное правило — рассказать или показать те вещи, которые помогали Вам не падать духом и радоваться жизни, невзирая на вынужденную длительную изоляцию. Быть может, Вы занялись садом или научились готовить новое блюдо, или же нашли новую книгу, которая принесла Вам немного света в это нелегкое время. Вы можете нам также рассказать о людях, которые поддержали Вас в это время. В свою очередь, мы обещаем подарить подарки Всем участникам.

Для участия в конкурсе Вам необходимо:

1. Получать услуги от нашей организации
2. Прислать Вашу работу (рассказ, стих, рисунок, фото, видео) на тему «Лучик Света в Карантине»
3. Если Вы отправляете рисунок или фото, Вы можете прокомментировать его, для лучшего понимания.



Присылайте свои работы для участия в нашем небольшом импровизированном конкурсе на электронный адрес chsp@rerc.org.au, на телефон вашему координатору или по адресу PO Box 2811, Fitzroy, VIC 3065.

Мы ждём Ваши работы, которые помогут нам всем порадоваться, а также, взглянуть на мир Вашими глазами.

Важно! Мы принимаем работы до 1 декабря 2021 года. После этого мы будем заняты раздачей подарков.



Dear Friends,

We understand that we spent most of 2021 at home with strict restrictions on going out. However, we figured out how to cheer everyone up and end this year in a positive way. We would like to invite you to participate in the creative competition "Joy of Life in Lockdown". Everyone is invited to participate.

Any creative work is accepted - stories, drawings, poems, collages, photos and even videos on the theme "Joy of Life in Lockdown". The main rule is to tell or show things that helped you not to lose heart and somehow enjoy life, despite the forced long isolation. Maybe you've taken up gardening or learned how to cook a new dish. You can also tell us about the people who supported you during this time. In turn, we promise to give gifts to all participants.



To participate in the competition you need to:

1. Be receiving services from our organization
2. send your work (story, verse, drawing, photo, video) on the theme "Joy of Life in Lockdown"
3. If you send a drawing or photo, you can also provide a short or long description.



Submit your work for our small impromptu competition to chsp@rerc.org.au or PO Box 2811, Fitzroy, VIC 3065. We are looking forward to receiving your entries, which will help us all to rejoice, as well as to look at the world through your eyes.

Important! We accept entries until December 1, 2021. After that, we will be busy distributing gifts to the winners.

You can always call us on 9415 - 8175 or email to chsp@rerc.org.au